

**Совет Безопасности**

Distr.: General
25 July 2012
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 20 июля 2012 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Хотел бы проинформировать членов Совета Безопасности о том, что в связи с проведением мероприятий с целью выполнения изложенного в пункте 14 резолюции 1284 (1999) мандата согласно просьбе, содержащейся в письме Председателя Совета от 26 марта 2008 года на имя Генерального секретаря (S/2008/206), за период с 1 января по 30 июня 2012 года произведены расходы на сумму в 169 887 долл. США. Денежные средства были получены переводами с целевого депозитного счета, открытого в соответствии с резолюцией 1958 (2010) Совета Безопасности.

Я принял к сведению заявление для печати, сделанное Советом Безопасности по поводу отношений между Ираком и Кувейтом (SC/10680), в котором Совет отметил согласие его членов на финансирование продолжения деятельности Координатора высокого уровня на срок в шесть месяцев.

С учетом того что всем сторонам следует воплощать в конкретные действия политические заявления, сделанные в духе доброй воли, с тем чтобы обеспечить возможность достижения в предстоящие месяцы прогресса в деле урегулирования остающихся вопросов, в последующий период Координатору высокого уровня потребуется еще более активизировать свою работу. В этих целях необходимо ассигновать достаточные ресурсы для финансирования деятельности Координатора высокого уровня и его вспомогательного персонала в период до 31 декабря 2012 года в объеме 235 530 долл. США. Эту сумму предлагается выделить из остатка средств на целевом депозитном счете, открытом согласно резолюции 1958 (2010) Совета Безопасности.

В случае согласия Совета с этим предложением указанные средства будут переведены в рамках целевого депозитного счета и выделены Департаменту по политическим вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, который оказывает поддержку деятельности Координатора высокого уровня.

(Подпись) Пан Ги Мун

